

ICS 13.110

J 09



**NATIONAL STANDARD OF THE PEOPLE'S REPUBLIC
OF CHINA**

中华人民共和国国家标准

GB/T 23821-2009/ISO 13857: 2008

Replace GB 12265.1-1997, GB 12265.2-2000

**Safety of machinery—Safety distances to prevent
hazard zones being reached by upper and lower limbs**

机械安全

防止上下肢触及危险区的安全距离

(ISO 13857: 2008, IDT)

Issued on May 13, 2009

Implemented on December 01, 2009

**Issued by General Administration of Quality Supervision, Inspection
and Quarantine of the People's Republic of China**

**Standardization Administration of the People's Republic of
China**

Contents

Foreword	1
Introduction	1
1 Scope	1
2 Normative References	2
3 Terms and definitions	2
4 Safety distances to prevent access by upper and lower limbs	3
4.1 General	3
4.2 Safety distances to prevent access by upper limbs	4
4.3 Safety distances to prevent access by lower limbs	11
Annex A (Informative) Use of Tables 1 and 2 with intermediate values ..	14
Annex B (Informative) Distances to impede free access by lower limbs	18
Bibliography	20

Foreword

Clause 4 of this Standard is mandatory, the rest are recommendatory.

This Standard is identical to ISO 13857: 2008 *Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs* (English Version).

This Standard is equivalent to translation of ISO 13857:2008. In order to be convenient for use, this Standard also made the following editorial amendment:

- Changed the word “the International Standard” to “this Standard”;
- Use decimal point “.” to replace commas “,” which used as decimal point;
- Modified Reference Standard Introduction according to GB/T1.1-2000, and modified international and foreign standards have been referenced and translated into national standards to corresponding national standards.
- Deleted the international standard foreword, re-prepare the foreword;
- “(See Table 4)” in 4.2.3 of ISO13857:2008 is wrong, and has been deleted in this Standard.

This Standard combined and revised GB12265.1-1997 and GB12265.2-2000.

This Standard has the following several differences with GB12265.1-1997 and GB12265.2-2000:

- Full text mandatory is replaced by provisions mandatory for the nature of the standard;
- Added the assumption of “Existing Certain Contact with The Base Level When Wearing Shoes” in 4.1.1;
- Added some descriptions of safety requirements such as 4.2 and 4.3
- Added annex A and bibliography.

Annex A and B of this Standard are informative annex.

This Standard is proposed and under the jurisdiction of National Technical Committee (SAC/TC 208) on Mechanical Safety of Standardization Administration of China

The responsible drafting organizations are China Productivity Center for Machinery and Qingdao Huace Detection Technology Co., Ltd.

The chief drafting staff of this standard includes Fu Rui, Li Qin, Zhu Ping, Ning Yan, Sun Huashan, Wang Xuezhong, Xiao Jianmin, Zhang Xiaofei, Fu Dawei.

This standard replaces the following historical editions issued:

— GB 12265.1-1997, GB 12265.2-2000.



北京文心雕语翻译有限公司
Beijing Lancarver Translation Inc.

完整版本请在线下单

或咨询：

TEL: 400-678-1309

QQ: 19315219

Email: info@lancarver.com

<http://www.lancarver.com>

线下付款方式：

1. 对公账户：

单位名称：北京文心雕语翻译有限公司

开户行：中国工商银行北京清河镇支行

账 号：0200 1486 0900 0006 131

2. 支付宝账户：info@lancarver.com

注：付款成功后，请预留电邮，完整版本将在一个工作日内通过电子 PDF 或 Word 形式发送至您的预留邮箱，如需索取发票，下单成功后的三个工作日内安排开具并寄出，预祝合作愉快！



银联特约商户